Weekly Round-Up, 14 April 2016

Contents

Weekly Round-Up, 14 April 2016

1 Lectures and Events

Internal

1.1 Intensive Weekend Language Courses

Courses are filling up fast, please book early for our intensive weekend language programme in German, Spanish, Italian and French in mid-May.

For further information please visit http://www.lang.ox.ac.uk/files/adverts/Intensive%20weekend%202016.pdf or contact the Language Centre on admin@lang.ox.ac.uk

1.2 Eugene Onegin – from Pushkin to Tchaikovsky

Leonard Wolfson Auditorium at Wolfson College, Thursday 14 April, 4-6pm.

You are cordially invited to attend two talks given by Professor Julie Curtis and Professor Philip Bullock, on 'Pushkin and *Onegin*' and on 'Tchaikovsky and *Onegin'* respectively. The talks are designed to provide an introduction to Pushkin's novel in verse *Eugene Onegin* (1823-30) and to Tchaikovsky's opera of the same name (1879), which will be staged by Garsington Opera in the summer of 2016.

All welcome!

* Please see item 1.2 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/l6l6na

1.3 Exhibition Celebrating Shakespeare, Ulrike Draesner and the Art of Translation

400 years after Shakespeare's death, the Taylorian Library presents ways in which his texts have stayed alive across the centuries in languages around the world under the title "Shall I compare thee? Shakespeare in translation"

A special focus lies on the "radical translation" by Ulrike Draesner, Writer in Residence in Oxford, on the occasion of the symposium discussing her work in April 2016. The German obsession with translating Shakespeare's sonnets is shown in copies from the Taylorian holdings from the 19th to the 21st century. The worldwide context of Shakespeare-mania is explored in other forms of creative adaptation, across languages and media. All welcome!

The exhibition was opened on Tuesday, 12 April, with a wine reception, sponsored by the Mediating Modern Poetry project of Karen Leeder.

* Please see item 1.3 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/f89MbF

1.4 "The Art and Science of Nineteenth-Century Stained Glass" Conference

Opening Keynote Presentation: April 22nd, 5:00pm-7:00pm, Maison Française d'Oxford (2-10 Norham Road, Oxford)

Full Day Conference: April 23rd, 8:45am-5:30pm, Ertegun House (37A St. Giles', Oxford)

Weekly Round-Up, 14 April 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html
Disclaimer: *The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.*

The conference "The Art and Science of Nineteenth-Century Stained Glass" will explore the relationships between technological developments and artistic evolutions, chemistry and aesthetics, and modern analytical techniques and our understanding of stained glass works from the 19th century. Over two days scholars, conservators, and historians from both France and Britain will share their research and propose new perspectives on this moment in the art form's history. The conference opens the evening of April 22nd with Jean-François Luneau's keynote presentation at 5pm, which will be followed by a wine reception. The conference will continue on April 23rd at the Ertegun House, with registration and coffee beginning at 8:45am. The conference will conclude with a tour of examples of 19th-century stained glass in Oxford Colleges.

All are welcome and the event is FREE to attend; interested parties are asked to register by contacting 19thcenturystainedglass@gmail.com

* Please see item 1.4 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/FUdjiF

1.5 Taylor: Bodleian iSkills: Open Access Oxford - What's Happening? Week 0

Wednesday 20th April 12:00-13:00 (Week 0)
Our Trinity Term programme of iSkills workshops kicks off with our monthly briefing on open access publishing:

Bodleian iSkills: Open Access Oxford - what's happening? (Wednesday 20th April 12:00-13:00) Week 0
A briefing on open access publishing and Oxford's position covering: Open Access requirements under the next REF; Green vs. Gold Open Access; funder mandates and publisher policies; Oxford Research Archive (ORA) and Symplectic and the OA website and helpline.
Who is this session for? Research support staff, administrators and librarians, researchers and academics.
Presenters: Juliet Ralph and Kate Beeby
Venue: Seminar Room A, Manor Road Building.
Booking: To book please click on the title above.

Visit Oxford LibGuides for information skills and subject resources
Follow us on Twitter (@bodleianskills) or check out the Bodleian iSkills blog

1.6 Ilchester Lecture 2016

Thursday 28th April, 5pm, Room 2, Taylorian Institution

Professor Robert Evans
Britain and the Slavs in the 19th Century: The Ilchester Endowment in Context

* Please see item 1.6 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/HuzUPj

1.7 Oxford Centre for Life-Writing's Trinity Term Events

Please see the attachment for the Oxford Centre for Life-Writing's Trinity Term card 2016.

* Please see item 1.7 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/KMZBph

Weekly Round-Up, 14 April 2016

1.8 Oxford Centre for Global History: Two-day Conference on The Future of Europe

We are delighted to invite you to participate in a conference on April 27th and 28th on The Future of Europe. The first day of the conference will be hosted by the Oxford Martin School and the second by St Antony's College. The conference is being organised in partnership between the Oxford Martin School, the Center on Capitalism and Society (Columbia University), The European Studies Centre, the Political Economy of Financial Markets program at St Antony's, and the Oxford Centre for Global History.

The discussion on Wednesday April 27th will begin at 11 a.m. This first day will cover the medium and long term economic prospects affecting all of Europe. The morning session will aim to consider the underlying factors influencing European growth in the context of global demographic, technological and geopolitical trends. The major session after lunch will consider key questions around innovation and growth. This will be followed by a session on the long-term implications of the evolution of Europe's ageing, pension, and capital markets. To close the first day we will have a panel discussion on the Future of Europe. Speakers will include the Nobel Prize Winner Edmund Phelps, Jean-Luc Schneider, Deputy Director of the Economics Department at the OECD, Saskia Sassen of Columbia University, Paul Seabright of the Toulouse School of Economics, and a number of others.

The discussion on Thursday April 28th will focus the debate to the more immediate problems facing the European Union. This second day will be organised around three key issues: the original aspirations of EU members and the extent to which they have been met, the economic benefits and problems associated with the EU and the Euro, and the competition between national and European identities and their bearing on the goal of "ever closer union" enshrined in the Treaty. The four countries represented will be Germany, Greece, Poland and the United Kingdom. Keynote speakers will include Chris Patten and Willem Buiter, Chief Economist at CitiGroup; speakers from the each of the four countries will include Otmar Issing, the former Chief Economist of the European Central Bank.

We greatly look forward to a highly stimulating, effective and enjoyable conference. If you are interested in attending, please register using the web links below. As we are anticipating that the events will soon be at full capacity, we would encourage you to register as soon as possible. Please note that you will need to register separately for each event.

For Wednesday 27th April register here: http://www.oxfordmartin.ox.ac.uk/event/2316
For Thursday 28th April register here: https://integrationdisintegration.eventbrite.co.uk

1.9 'Listening to Dante: An Audio-Visual Afterlife' – Film - Readings - Vinyl - Book Display

Taylor Institution, St Giles' Oxford, Room 2, Wednesday, 4 May 2016, 4:00pm

This lecture by David Bowe will explore the afterlife of Dante's Divine Comedy through recordings, film, and visual arts, drawn from the collections of Taylor Institution Library. There will also be a display from the Library's Special Collections.
Please also see attached poster.

This event is timed to enable the audience to attend Professor Carlo Ginzburg's lecture at 5pm the same day.

* Please see item 1.9 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/l3Z2ov

Weekly Round-Up, 14 April 2016

1.10   Oxford Centre for Global History Special Lecture: Dr Romain Bertrand (Sciences Po)

Monday, 9 May 2016, 5pm
Lecture Theatre, History Faculty

'Bridging the Gap between Connected History and Microhistory. A Perspectivist Rendering of the Conquest of the Philippines (c. 1565 – 1585)'
Dr Romain Bertrand (Sciences Po)

* Please see item 1.10 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/sxsB3Z

1.11   Oxford Centre for Global History Special Lecture: Professor Melanie Nolan (ANU)

Wednesday 18 May 2016, 5PM
Lecture Theatre, History Faculty

'Beveridge and the Anglo-Antipodean World of Reform'
Professor Melanie Nolan (Australian National University)

* Please see item 1.11 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/PGJyGk

1.12   Thinking with Literature

Thinking With Literature
Wednesday 20 April, 13:00-14:00 (lunch from 12:30)
Seminar Room, Radcliffe Humanities, Radcliffe Observatory Quarter, Woodstock Road, Oxford

Bringing together cognitive sciences, philosophy, and the theory of communication, *Thinking With Literature* argues that what literature affords above all is a way of thinking, whether for writer, reader, or critic. We are joined by the author Terence Cave (Emeritus Professor of French Literature and Emeritus Research Fellow, St John's College), who will discuss the questions raised in his new book with:
Ilona Roth (Senior Lecturer in Psychology, Open University)
Marina Warner (Weidenfeld Professor of Comparative European Literature, St Anne's College, University of Oxford)
Deirdre Wilson (Emeritus Professor of Linguistics, UCL)

The discussion will be chaired by Emily Troscianko (Member of the Faculty of Medieval and Modern Languages, University of Oxford). Join us for a sandwich lunch from 12:30, with discussion from 13:00 to 14:00.

Free, all welcome. No booking required, seats will be allocated on a first come, first served basis. More information here: http://torch.ox.ac.uk/thinking-literature

Part of Book at Lunchtime, a fortnightly series of bite size book discussions, with commentators from a range of disciplines.

Weekly Round-Up, 14 April 2016

External – Elsewhere

1.13   Contagion and Containment: Programme and Registration

Contagion and Containment Conference programme now available.
21 May 2016, Newnham College, University of Cambridge.

Conference organised by graduate students in the Department of Spanish and Portuguese and the Latin American Cultural Studies Consortium, University of Cambridge

Registration now open! It is free of charge and you can register via the website:
http://contagionandcontainment.weebly.com/registration.html

* Please see item 1.13 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/82lK8p

2 Calls for Papers

2.1 Call for Papers: 'Pop Nostalgia: Uses of the Past in Popular Culture'

A call for papers for a conference entitled 'Pop Nostalgia: Uses of the Past in Popular Culture', which will take place at the German Historical Institute in London on 10-11 November.

* Please see item 2.1 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/hG8Ad4

3 Adverts

Funding & Prizes

3.1 Sir John Rhŷs Prize

Please note that the application deadline for the following grant is FRIDAY WEEK 1 OF TRINITY TERM:
Sir John Rhŷs Prize

The Sir John Rhŷs Prize will be offered for an essay on a subject relating to Celtic Language, Literature, History and Antiquities. The prize value of £250 is open to members of the University who, on the closing date for entries, have not exceeded eight years from their matriculation. Candidates are free to choose their own subject. If they have any doubt as to whether a particular subject lies within the scope of the Prize, they should consult the further particulars which are available from the link below.

More information is available here.

Weekly Round-Up, 14 April 2016

Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: *The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.*

3.2 Competition: Oxford German Olympiad 2016 – Subversive Satires of the 1930s

As part of the annual Oxford German Olympiad – this year with the theme 'Deutscher Humor' – all those studying German in their second year of university and above are invited to try their hand at translating some contemporary 1930s anti-Fascist satire from the archives of the Wiener Library, London! The winner will receive £100 and be invited to a prize-giving ceremony in the Bodleian Library on 16 June 2016. The deadline for submissions is noon on Friday 6 May 2016. More information, including the text to be translated, can be found online: http://www.ogn.ox.ac.uk/oxford-german-olympiad-2016

Contact for further details: Dr Madeleine Brook / OGN Coordinator ogn@mod-langs.ox.ac.uk

3.3 Competition: Oxford German Olympiad 2016 – Camden House Book Proposal

As part of the annual Oxford German Olympiad, all those studying German in their second year of university and above are invited to try their hand at crafting a book proposal that would fit within the German Studies catalogue of the publisher Camden House! The proposal may be for a current research project, a planned project – or even an imaginary project – and need not be intended for actual publication. The winner will select books from the Camden House catalogue to the value of £150 (or cash equivalent) and be invited to a prize-giving ceremony in the Bodleian Library on 16 June 2016. The deadline for submissions is noon on Friday 6 May 2016. More information can be found online: http://www.ogn.ox.ac.uk/oxford-german-olympiad-2016

Contact for further details: Dr Madeleine Brook / OGN Coordinator ogn@mod-langs.ox.ac.uk

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.4 Looking for Spanish, German and French Translators

Oxford Online Language Academy is an IT company producing language learning apps for mobile devices. They are looking for a native speaker of French with fluent English to translate English content into French.

They will pay £70 per 1000 words for translation and £6 per 1000 words for proof reading. These rates are above average.

The translators go to their home office to do the work. Lunch, tea and coffee will be provided free of charge.

* Please see item 3.4 attachment for further information:
 https://weblearn.ox.ac.uk/x/3ugDGx

3.5 St Hugh's - Randall MacIver Junior Research Fellowship

St Hugh's College is delighted to offer a Joanna Randall MacIver Junior Research Fellowship for research in the fields of Fine Art, Music or Literature of any nation in any period**.** Under the terms of the bequest, applications will be considered from women only, who at the time of application have completed at least one year of doctoral research and have accumulated not more than seven years in full-time graduate study or research. The Fellowship may not be held in conjunction with any other major funding award.

The Fellowship is tenable for two years from 1st October 2016 and carries a stipend of c. £17,000 per annum, with an additional housing allowance of £5,400, and the option to take on some paid teaching. The Junior Research Fellow will be a member of the Senior Common Room with full dining rights throughout the year. Further details of the JRF can be found on the website.

The closing date for applications, and the last date for receipt of references direct from referees, is 5pm on Thursday 5th May 2016.

* Please see item 3.5 attachment for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/FV7Zwd

3.6 Job Opportunity - Graduate Admissions Manager

Graduate Admissions and Funding (Grade 7)

We are seeking a committed and enthusiastic manager to lead an experienced team supporting the graduate application experience at Oxford. We are looking for someone with strong organisational skills, experience of implementing customer service strategies, excellent oral and written communication skills and significant experience of recruiting, managing and developing staff.

The closing date for applications is 12.00 noon on Thursday 28 April 2016.
For any questions relating to this role or to arrange an informal conversation, please contact Sian Haynes at sian.haynes@admin.ox.ac.uk. For further information, job description and to apply online, please visit
https://www.recruit.ox.ac.uk/pls/hrisliverecruit/erq_jobspec_version_4.jobspec?p_id=122970

3.7 Dottorato Di Ricerca in Digital Humanities

Sponsored Doctorate (PhD) programme at Turin University (Italy)

Digital Humanities. Tecnologie digitali, arti, lingue, culture e comunicazione
http://www.unito.it/postlaurea/dottorato/digital-humanities-tecnologie-digitali-arti-lingue-culture-e-comunicazione

Digital Humanities, Digital Technologies, Arts, Languages, Culture and Communication (in partnership with the University of Genoa)

Application deadline: 10 June 2016

Weekly Round-Up, 14 April 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Miscellaneous

3.8 Psychology Study- Effects of Rewards and Mild Electric Shocks on Speed and Accuracy

Luka Katic is a second year Experimental Psychology DPhil student at the University of Oxford. He is looking to recruit participants for our research study investigating how different motivators effect speed and accuracy.

The study involves completing a computer task that assesses your speed and accuracy and it may involve mildly painful electric shocks. It lasts half an hour for which you will be compensated £5. Additionally, you will be included in a £50, £30 and £20 prize draw.

To take part, you must be in good health, aged 18-35, and fluent in English. Because of the nature of the experiment, people with neurological or psychiatric history, including depression or anxiety (past or present) will NOT be able to take part.

If you would like to participate in this study or have any questions, please respond to luka.katic@psy.ox.ac.uk

The study will take place at the:
Department of Experimental Psychology, University of Oxford
9 South Parks Road, Oxford OX1 3UD

3.9 Interested in Taking Part in Clinical Research? Research Study Recruiting at OCDEM, Churchill Hospital, Oxford.

OCDEM, at Churchill Hospital, Oxford.is currently conducting a study examining the effect of intermittent hypoxia (IH) (which means low oxygen) on metabolism and on steroid signalling. The reason they are interested in IH is because it is part of a condition called obstructive sleep apnoea (OSA) which is associated with other conditions including diabetes and fatty liver disease. They are looking to recruit healthy, non-smoking male volunteers aged 18-65 years and will provide compensation for time and inconvenience. If you are interested in taking part please register your interest with jonathan.hazlehurst@queens.ox.ac.uk and they will send you more information.

3.10   Cambridge Modern Hebrew Immersion Course, 4–15 July 2016

The Cambridge Centre for Modern Hebrew Studies invites applications for this year's Cambridge Summer Modern Hebrew Ulpan (intensive course), taking place at the Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, 4–15 July 2016 (with orientation on the afternoon of Sunday, 3 July).

Tuition will involve two weeks of 4+-hour daily immersion-style lessons accompanied by afternoon activities (visits, films, lectures, outings). Multiple levels will be offered. No previous Hebrew knowledge required for the beginning level.

Learning a foreign language is challenging, but it can be an immensely rewarding. It gives you not only access into a new world—people, places, culture, history, and world view—but also new perspective on the world you already know. This is true when learning any new language, but the effects are arguably more profound in the case of a language like Hebrew—both a vibrantly dynamic and amazingly flexible modern language of everyday use and high culture and an ancient tongue whose writings are rich in history, artistry, and thought. Few modern languages boast a literary repertoire as influential as Hebrew's has been throughout the course of human history. And no ancient language has enjoyed more success in terms of revival as a mother tongue. Whatever your background, however much you may know or not know about Hebrew and its literature, whatever your interests in the language and culture of Israel, and whatever you may see yourself doing with this training in future, we invite you to consider entering into the world of Hebrew—in all its wealth, depth, and vitality.

Weekly Round-Up, 14 April 2016

*** Any weekly round-up attachments can be found at the following link***
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: *The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.*

Special note for students of (or others interested in) classical/ancient/Biblical Hebrew: Modern Hebrew differs in important ways from ancient Hebrew. However, there is a great deal of overlap, e.g., alphabet and writing system, word formation, phrase and sentence structure, and vocabulary. For this reason, and because Modern Hebrew is a living vehicle of communication that can be internalised and used, its study is very beneficial for people interested in ancient forms of the language, whether as an entry point or as a means for moving from mere deciphering and parsing to fluent reading and understanding.

For further course details and the downloadable application form, please go to http://www.ames.cam.ac.uk/ulpan. Queries may be directed to Dr Aaron Hornkohl at adh44@cam.ac.uk.

* Please see item 3.10 attachments for further information:
https://weblearn.ox.ac.uk/x/cLVKsx

3.11   TB Vaccine Study Interest

The Jenner Institute TB vaccine group is carrying out Tuberculosis vaccine trials at the Centre for Clinical Vaccinology and Tropical Medicine (CCVTM).

They are looking for volunteers in the Oxford area for a trial comparing the current TB vaccine, BCG, given by injection with BCG given as an aerosol. If you are aged 18-50, in good health, have never received BCG and have not taken part in a trial where TB trial vaccines have been used, you may be eligible to participate. Volunteers will be reimbursed for their time and travel expenses.

Email: vaccinetrials@ndm.ox.ac.uk or visit our website for more information and to register your interest: https://www.trialspark.com/trials/tb041

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board: https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now 'live': https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad